

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# ТРУД

ОРГАН КОБРИНСКОГО РК КП(б)Б И РАЙСОВЕТА  
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 32 (45) Воскресенье 26 августа 1945 г.

Цена 15 коп.

В историю столь успешно развивающихся Советско-Польских отношений вписана новая и важная страница. Договор о Советско-Польской государственной границе, равно как и Соглашение о возмещении ущерба, причиненного германской оккупацией, это новые знаменательные вехи на пути дружбы и союза между братскими народами обеих стран.

## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

### Оперативная сводка за 17 августа

В течение 17 августа на Дальнем Востоке советские войска продолжали бои на прежних направлениях.

Войска 1-го Дальневосточного фронта овладели городами БОЛИ, НИНГУТА, ТУМЫНЬ.

Войска 2-го Дальневосточного фронта вели бои по обоим берегам реки Сунгари и продвинулись к западу от города Цзямысы до 20 километров. Одновременно южнее Благовещенска войска фронта заняли город СЫЧЖАЛЬ.

Войска Забайкальского фронта овладели городами УДАНЧЭН, ЧИФЫН, КАЛЛУ, ТУНЛЯО, КАЙТУН, БУХЭДУ и ЧЖА-ТАНЬТУНЬ.

На некоторых участках фронта японские войска начали сдаваться в плен. За день 17 августа наши войска взяли в плен около 20 тысяч солдат и офицеров противника.

Совинформбюро.

### Оперативная сводка за 19 августа

В Маньчжурии войска японской Квантунской армии на большей части фронга прекратили сопротивление и продолжают сдаваться в плен. Наши войска на этих участках фронта прекратили боевые действия против японских войск и принимают капитулирующие войска 1-го Дальневосточного фронта заняли города ВЭЙХЕ, ЯНЬЦЗИ.

За 19 августа войскам фронта сдалось в плен 55 тысяч японских солдат и офицеров.

Войска 2-го Дальневосточного фронта заняли города МЭРГЭНЬ, ЛУНЧЖЭНЬ, САНЬСИН.

За 19 августа войскам фронта сдалось в плен 23 тысячи японских солдат и офицеров.

Войска Забайкальского фронта заняли города ЖЭХЭ, (ЧЭНДЭ), ЧЖАНУ, СИНЬМИНЬ, ЛЯЮОАНЬ, ЦЦИКАР и находились на подступах к городам МУКДЕН, ЧАНЬЧУНЬ (СИНЬЦЗИН).

За 19 августа войскам фронта сдалось в плен более 20 тысяч японских солдат и офицеров.

Наши авиадесантные группы, высадившиеся в городах ХАРБИН, ГИРИН, ЧАНЧУНЬ, (СИНЬЦЗИН), МУКДЕН доносят, что японские гарнизоны этих городов готовы сдаться и ждут подхода наших войск.

Прием капитулирующих частей и соединений Квантунской армии продолжается.

Совинформбюро.

### Оперативная сводка за 20 августа.

В течение 20 августа в Маньчжурии наши войска продвигались по заданным направлениям.

Войска 1-го Дальневосточного фронта заняли города ЧТУХЭ, ЭМУ, ДУНЬХУД, ГИРИН.

Войска 2-го Дальневосточного фронта заняли города МУЛАНЬ, ТУНХЭ, ХАРБИН.

В южной части острова Сахалин японские войска прекратили сопротивление и начали сдаваться в плен нашим войскам.

Войска Забайкальского фронта заняли города МУКДЕН, ЧАНЬЧУНЬ.

Прием капитулирующих частей и соединений Квантунской армии продолжается.

Совинформбюро.

### В Генеральном штабе Красной Армии.

Представителем Советских войск при генерале Макартуре назначен генерал-лейтенант Деревянко, который на днях прибудет в штаб генерала Макартура в Маниле.

## Подписание Договора о Советско-Польской государственной границе и Соглашения по вопросу о возмещении ущерба, причиненного германской оккупацией, между Правительствами СССР и Польши

В течение последних дней во время пребывания в Москве Президента Крайовой Рады Народовой Польской Республики г-на Б. Берута, Премьер-Министра Польши г-на Э. Осубка-Моравского и других членов Польского Временного Правительства Национального Единства происходили переговоры между Советским Правительством и Польским Правительством о заключении Договора о Советско-Польской государственной границе, а также Соглашения по вопросу о возмещении ущерба, причиненного германской оккупацией.

В результате этих переговоров, происходивших в обстановке сердечности и дружеского взаимопонимания, 16 августа состоялось подписание договора о Советско-Польской государственной границе.

Кроме того присутствовали со стороны Советского Союза: Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский, член Коллегии НКИД СССР Голунский, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Польше В. З. Лебедев, Н. Г. Пальтузов, Заведующий 4-м Европейским Отделом НКИД СССР А. И. Абрамов и другие.

Со стороны Польской Республики при подписании Договора и Соглашения присутствовали: Заместитель Премьер-Министра г-н С. Микоянчик, Министр Промышленности г-н Г. Мини, Заместитель Министра Иностранных Дел г-н З. Моделевский, Заместитель Министра Промышленности Г. Ружанский, а также г. г. Раде, Б. Чайка, В. Матвиин.

При подписании Договора и Соглашения присутствовали Председатель Совета Народных Комиссаров Союза ССР Генералиссимус Советского Союза И. В. Сталин и Президент Крайовой Рады Народовой Польской Республики г-н Б. Берут.

Кроме того присутствовали со стороны Советского Союза: Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский, член Коллегии НКИД СССР Голунский, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Польше В. З. Лебедев, Н. Г. Пальтузов, Заведующий 4-м Европейским Отделом НКИД СССР А. И. Абрамов и другие.

Ниже приводится текст Договора и Соглашения.

## ДОГОВОР

### Между Союзом Советских Социалистических республик и Польской республикой о Советско-Польской государственной границе

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Крайевой Рады Народовой Польской Республики, желая урегулировать вопрос о государственной границе между Союзом ССР и Польшей в духе дружбы и согласия, решили с этой целью заключить настоящий Договор и назначили своим уполномоченными:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик—Вячеслава Михайловича Молотова, Заместителя Председателя Совета Народных Комиссаров и Народного Комиссара Иностранных Дел Союза ССР; Президент Крайовой Рады Народовой Польской Республики—Эдварда Осубка-Моравского, Председателя Совета Министров Польской Республики, которые, обменявшиеся своими Полномочиями, найденные в должной форме и в полном порядке, согласились о ниже следующем:

### Статья I.

Установить согласно решению Крымской Конференции государственную границу между Союзом ССР и Польской Республикой вдоль "линии Керзона" с отступлением от нее в пользу Польши в некоторых районах от пяти до восьми километров, согласно приведенной карты в масштабе 1: 500000, уступив Польше дополнительно:

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик В. МОЛОТОВ.

Проведение на местности границ, указанных в настоящей статье, будет осуществлено Смешанной Советско-Польской Комиссией с местопребыванием в Варшаве, которая начнет свою работу не позже 15 дней со дня обмена ратификационными грамотами.

### Статья 3.

Впредь до окончательного решения территориальных вопросов при мирном урегулировании, прилегающая к Балтийскому морю часть Советско-Польской границы в соответствии с решением Берлинской Конференции, будет проходить по линии от пункта, на восточном берегу Данцигской Бухты, обозначенного на прилагаемой карте, к востоку-севернее Бранденбурга-Гольдца до пункта, где эта линия встречается с пограничной линией, описанной в статье второй настоящего Договора.

### Статья 2.

В соответствии с указанным в статье первой, государственная граница между Союзом ССР и Польской Республикой проходит по следующей линии:

От пункта, расположенного при мерно на 0,6 км. юго-западнее истока реки Сан на северо-восток к истоку реки Сан и далее вниз по средней течения реки Сан до точки, что южнее на селенного пункта Солина, дальше восточнее от Перемышля, западнее Равы-Русской до реки Солокия, отсюда по реке Солокия и реке Западный Буг Немиров-Яловка, оставляя на стороне Польши указанную в статье первой часть территории Беловежской Пущи, и отсюда до стыка границ Литовской ССР, Польской Республики и Восточной Пруссии, оставляя Гродно на стороне СССР.

Составлен в Москве 16 августа 1945 года, в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

### Статья 4.

Настоящий Договор подлежит ратификации, которая должна состояться в возможно короткий срок. Договор вступает в силу с момента обмена ратификационными грамотами, который будет иметь место в Варшаве.

Составлен в Москве 16 августа 1945 года, в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

З. ОСУБКА-МОРАВСКИЙ.

(окончание см. в след. №)

## ВСЕ СИЛЫ РАЙОНА НА ДОСРОЧНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ПЛАНА ХЛЕБОЗАГОТОВОК!

### ХЛЕБ—ГОСУДАРСТВУ

Крестьяне Кобринского района отметили празднование Дня Сталинской авиации массовым вывозом хлеба государству. 19 августа был организован районный красный обоз. К украшенному лозунгами и плакатами помещению приемочного пункта "Заготзерно" с раннего утра до позднего вечера тянулись в этот день подводы, груженные зерном нового урожая.

Наиболее организованно и с высокими показателями провели в этот день вывоз хлеба крестьяне передовых по хлебосдаче Хидринского и Тевельского сельсоветов. Здесь своевременно организовали обмолот зерна, оказали помощь беззадачным крестьянам, большую политко-массовую работу провели уполномоченные райкома партии, депутаты сельсовета.

19 августа красными обозами вывезено по району 65 процентов общего количества вывезенного в августе зерна, в счет обязательств государству.

Однако, несмотря на высокие показатели по вывозу зерна в этот день, в целом район еще не выполняет графика хлебосдачи. До конца августа остались считанные дни, необходимо напрячь все усилия, ускорить сушку снопов, организовано проводить обмолот, полностью используя все имеющиеся по деревням машины, чтобы в назначенный срок выполнить план хлебопоставок.

### Организовали красный обоз

50 хозяйств дер. Залесье, Тевельского сельсовета, которые не освобождены от обязательных поставок хлеба государству, к 19 августа дали 60 центнеров зерна.

Вывоз хлеба проходит организованно. В воскресенье, 12 августа из деревни ушло 12 подвод с хлебом, 19 августа был организован красный обоз из 10 подвод.

Трудности в сдаче зерна имеются большие, но многие крестьяне честно выполняют свой долг перед государством. В рядах передо-

виков депутат сельсовета Чмель Андрей, крестьяне этой деревни: Казыра Гаврил, Базилук Яков, Михнюк Марфодий, Колядка Михаил, Бончко Никифор и другие. Но есть и такие крестьяне, которые еще не начинали сдавать зерно, например, Кирич Аксеня, Игнатюк Анна, Бычко Лукьяна и другие. Не показывает примера и депутат Коновалчик, который сдал пока только половину причитающегося к сдаче зерна.

**Н. Майоров.**

### Полностью рассчитались с государством

Многие крестьяне деревни Луцевичи, Лепесовского сельсовета полностью рассчитались с государством по хлебу. Крестьянин Брианчук И. М. отвез на заготпункт 6,5 центнеров зерна и оказал помощь в вывозе зерна двум беззадачным хозяйствам, 264 килограмма зерна нового урожая вывез крестьянин этой деревни Якимук Ф. М. Заканчивают сдачу зерна по обязательствам Сиротка П. Ф., Ревотюк А. А. и ряд других.

За последние дни сдача зерна усилилась. Только 21 августа по этой деревне вывезено 11 центнеров зерна.

Однако отдельные крестьяне до сих пор еще не вывезли ни одного килограмма зерна. Как ни странно, к ним относятся и депутаты Кубай Р. и Сиротка Т. Надо в ближайшие дни закончить вывоз хлеба, чтобы к 1 сентября полностью рассчитаться с государством.

**И. Петров.**

### Передовики социалистического соревнования

Включаясь в социалистическое соревнование за успешное выполнение производственного плана, бригада резчика т. Панасюка вместе с отвездчиками т. т. Дорофеюк и Гузар (Брылевский торфозавод) добилась в августе выполнения нормы на 150—160 процентов.

Таких успехов бригада достигла благодаря правильной организации своего труда, полной загрузке рабочего дня.

Коллектив бригады, как правило, подготавливает

рабочее место накануне работы. Очищают карьер, готовят место для резки торфа. Резак в этой бригаде всегда остро наточен, узкоколейка и вагонетки в порядке. Бригадир строго следит за этим сам.

Видя какую-нибудь неисправность тотчас сам принимается за ремонт.

Бригада борется за то, чтобы дать родине как можно больше торфа.

**П. Мисюн,**  
мастер завода.

### СВОДКА выполнения госпоставок зерна по Кобринскому району на 21 VIII

Зани- маемое место	Сельсоветы	% выпол- нения
1	Хидринский	45,9
2	Тевельский	36,7
3	Песковский	24,2
4	Еремический	23,6
5	Батченский	22,6
6	Лепесовский	21,8
7	Жуховецкий	18
"	Козищенский	18
8	Киселевский	17,4
9	Стриговский	16,3
10	Краснолесский	15,1
11	Закроеницкий	14,4
12	Кобрин	14,2
13	Зосимовский	11,1
	Итого	22

### Улучшить работу медпункта

В д. Малыши, Козищенского сельсовета в напряженные дни уборки и обмолота не работает медпункт.

Отдельные крестьяне получилиувечья, но медицинская помощь им не оказана, и они не могут продолжать работу.

Красноармейка Максимук Анна из д. Германы, Козищенского сельсовета больше уже больше двух недель, однако зав. медпунктом т. Ухач ни разу не оказал ей необходимой медицинской помощи.

Чем же занимается т. Ухач? Всем, чем угодно, главным образом пьянкой, только не своей основной работой.

Райздравотдел должен немедленно вскрыть причины такого поведения и привлечь к ответственности зашедшего медпунктом.

Крестьяне должны получать на сельском медицинском пункте постоянную и квалифицированную медпомощь.

**Мацина.**

### Создана профорга- низация

На днях в райпромкомбинате состоялось общее собрание. Зав. парткабинетом райкома КП/Б/Г. Берлин сделал доклад на тему: "Профсоюзы-школа коммунизма". На этом же собрании была создана профорганизация, выбран местком.

Членов профсоюза раскрепостили по всем производственным точкам комбината для создания там профсоюзных организаций.

**Н. Васильев.**

### Опровержение ТАСС

Газета "Нью-Йорк Геральд Трибюн" поместила сообщение лондонского корреспондента радиовещательной компании Колумбия Мэрроу о том, что Молотов и американский посол Гарриман обменялись несколькими весьма резкими словами по поводу назначения генерала армии Макартура верховным командующим союзными оккупационными войсками. Советские официальные круги считали, что верховным главнокомандующим должен быть представитель Красной Армии. Согласно инструкциям, полученным из Вашингтона, Гарриман, отказался не только пойти на компромисс, но даже рассмотреть требования Советского Союза. Через два часа после окончания длительных и горячих дебатов, Советский Союз взял обратно свое требование и согласился принять американского верховного командующего в Японии.

По имеющимся в распоряжении ТАСС точным сведениям, приведенное выше сообщение газеты "Нью-Йорк Геральд Трибюн" не соответствует фактам.

В действительности, имело место следующее: Правительство Гарримана, представившего в Японию, такое требование было предъявлено Советским Правительством Американскому Правительству, являясь вымысленным.

### ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ

#### Больше внимания вопросам физкультуры

Проведенный в нашей стране 12 августа день физкультуристика показывает, какое внимание уделяется у нас вопросу физического воспитания молодежи.

Однако неотмеченный прошел этот день в Кобринском районе. Это потому, что главные застrelщики физкульт туры-комсомольские организации, райком ЛКСМБ ничего не сделали в этом направлении.

В условиях летнего времени местом спортивной работы является стадион. В г. Кобрине на этом стадионе есть только футбольное поле. Беговых дорожек нет, волейбольная площадка не построена, снаряды не сделаны. В городе не работают спортивные общества, нет футбольной и волейбольной команд. Поэтому не случайно жители Кобриня являются редкими гостями на стадионе, даже в дни встреч футбольных команд.

Райкому ЛКСМБ нужно решительно взяться за физическое воспитание молодежи, за оборудование стадиона.

**В. Пелевин.**

#### Футбол

19 августа на стадионе г. Кобрин состоялся футбольный матч между командой летчиков и брестского "Спартака". Игра была довольно напряженной и привлекла много зрителей.

Матч закончился со счетом 3:2 в пользу команды "Спартака". Шедшие в этом сезоне без поражений футболисты-авиаторы на 25-м матче проиграли. Совершив свою свое мастерство, наши футболисты должны расплатиться со "Спартаком" в очередной встрече.

**М. Титомир,  
гв. ст. лейтенант.**

**И. О. редактора М. Гамбург.**

### Сб'явление

Кобринская райсберкасса доводит до сведения граждан района, что она принимает от населения в неограниченном количестве вклады и сбережения на хранение на срок и бессрочно, т. е. до первого требования вкладчика, за что выплачивает проценты: по срочным вкладам 5 процентов годовых, бессрочным—3 процента.

Граждане, вносите свои сбережения на хранение в сберкассу.

**Сбернасса.**